

REPERTOIREOVERZICHT

COMPONIST:

WERK:

BEZETTING:

LICHTE MUZIEK:

Eric Clapton
John Ewbank (bekend van Marco Borsato)
Clouseau
Syb van der Ploeg (bekend van De Kast)

Tears in heaven* 4 stemmig
Afscheid nemen bestaat niet* 4 stemmig
Afscheid van een vriend* 4 stemmig
Hart van mijn gevoel* 4 stemmig

KLASSIEK WERELDLIJK:

Tieman Susato (1510 - 1570)
Bárdos Lajos (1899 - 1986)
Anonymus

Douce mémoire 3 stemmig
Tábortúznél 4 stemmig
Ic seg adiu* 4 stemmig

KLASSIEK GEESTELIJK:

Felix Mendelssohn – Bartholdy (1809 - 1847)
Julius Joseph Maier (1821 - 1889)
Jan Pieterszoon Sweelinck (1562 - 1621)
Thomas Tallis (1505 - 1585)
Melodie: Franz Magnus Böhme (1827 - 1898)
Text: Henriette von Schorn (1807 - 1869)
Zetting: Engelbert Humperdinck (1854 - 1921)
William Byrd (1543 - 1623)

Beati Mortui* 4 stemmig
Requiem Aeternam* 4 stemmig
Au bon Moïse (Psalm 103) 3 stemmig
Hear the voice and prayer 4 stemmig
Sei still* 4 stemmig

Thomas Selle (1599 - 1663)
Felix Mendelssohn - Bartholdy (1809 - 1847)
Thomas Tomkins
Traditional, lofzang

Mass for three voices* 3 stemmig
Deo gratias 4 stemmig
Gloria, tibi, domine 3 stemmig
Domine exaudi 4 stemmig
Periti autem 4 stemmig
Out of the deep (Psalm 130) 3 stemmig
Nearer my God, to thee* 4 stemmig

KLASSIEK GEESTELIJK MET ORGEL:

Benedetto Marcello (1686 - 1739)
Claudio Monteverdi (1567 - 1643)

To thee, o Lord my God 2 stemmig
Salve Regina 2 stemmig

PSALMEN EN GEZANGEN:

Liedboek voor de kerken
Clemens non Papa (1510 - 1556)

Alle psalmen en gezangen 1 stemmig
Den eersten, XXXI, XXXVIII, 3 stemmig
LIV, XII, LXV en XL psalm.

* = zie tekst op volgende pagina's

Eric Clapton - Tears in heaven

Would you know my name
If I saw you in heaven?
Would it be the same
If I saw you in heaven?

I must be strong
And carry on,
'Cause I know I don't belong
Here in heaven.

Would you hold my hand
If I saw you in heaven?
Would you help me stand
If I saw you in heaven?

I'll find my way
Through night and day,
'Cause I know I just can't stay
Here in heaven.

Time can bring you down,
Time can bend your knees.
Time can break your heart,
Have you begging please, begging please.

Beyond the door,
There's peace I'm sure,
And I know there'll be no more
Tears in heaven.

Would you know my name
If I saw you in heaven?
Would it be the same
If I saw you in heaven?

I must be strong
And carry on,
'Cause I know I don't belong
Here in heaven.

Zou je m'n naam nog weten
als ik je in de Hemel tegenkwam?
Zou je nog hetzelfde voelen
als ik je in de Hemel tegenkwam?

Ik moet sterk zijn
en doorgaan,
omdat ik weet dat ik niet
in de Hemel thuishoor.

Zou je m'n hand vasthouden
als ik je in de Hemel tegenkwam?
Zou je me helpen me staande te houden
als ik je in de Hemel tegenkwam?

Ik vind m'n weg wel
door de dagen en nachten heen,
omdat ik weet dat ik hier gewoon niet kan
blijven in de Hemel.

Tijd kan je onderuithalen,
en je op de knieën krijgen.
Tijd kan je hart breken,
en je laten smeken, alsjeblieft.

Achter de deur,
is er vrede daar ben ik zeker van,
En ik weet dat er geen
tranen meer zijn in de Hemel.

Zou je mijn naam nog weten
als ik je in de Hemel tegenkwam?
Zou je nog hetzelfde voelen
als ik je in de Hemel tegenkwam?

Ik moet sterk zijn
en doorgaan,
omdat ik weet dat ik niet
in de Hemel thuishoor.

Marco Borsato - Afscheid nemen bestaat niet

Afscheid nemen bestaat niet
Ik ga wel weg maar verlaat je niet
M'n lief, je moet me geloven
Al doet het pijn..

Ik wil dat je me los laat
En dat je morgen weer verder gaat
Maar als je eenzaam of bang bent
Zal ik er zijn..

Kom als de wind die je voelt en de regen
Volg wat je doet als het licht van de maan
Zoek me in alles dan kom je me tegen
Fluister mijn naam, en ik kom eraan

Zie wat onzichtbaar is
Wat je gelooft is waar
Open je ogen maar
En, dan zal ik bij je zijn
Alles wat jij moet doen
Is mij op mijn woord geloven

Clouseau - Afscheid van een vriend

Alles is voorgoed gedaan
Als jij er klaar voor bent
'k Heb aan je zijde gestaan
Oh God, ik heb je graag gekend

Ik blijf nu hier jij gaat naar daar
En daar is niet zover van hier
We spreken af, ik weet niet waar
En daar ontmoeten we elkaar

Zonder jou tikt de klok even snel
Maar de tijden veranderen wel
Dus ik neem afscheid, jij moet nu gaan
Weet dat je in m'n hart altijd blijft voortbestaan

Slaap zacht, je hebt het verdiend
Je vocht tot aan je laatste zucht
En ga, ga nu m'n vriend
En droom voor eeuwig opgelucht

Net zoals vroeger kom je wel terecht
Ik weet je vindt een thuis heel gauw
En ik herhaal wat jij me ooit hebt gezegd
In m'n hart blijf ik je trouw

Afscheid nemen bestaat niet.

Kom als de wind die je voelt en de regen
Volg wat je doet als het licht van de maan
Zoek me in alles dan kom je me tegen
Fluister mijn naam
En ik kom eraan

Kijk in de lucht
Kijk naar de zee
Waar je ook zult lopen ja, ik loop met je mee
Iedere stap en ieder moment
Waar je dan ook bent

Wat je ook doet
Waar je ook gaat
Wanneer je me nodig hebt
Fluister gewoon mijn naam
En ik kom eraan

Afscheid nemen bestaat niet

Zonder jou tikt de klok even snel
Maar de tijden veranderen wel
Dus ik neem afscheid, jij moet nu gaan
Weet dat je in m'n hart altijd blijft voortbestaan

En ik weet ik zou dankbaar moeten zijn
Maar precies daarom doet het zo'n pijn

Zonder jou tikt de klok even snel
Maar de tijden veranderen wel
Dus ik neem afscheid, jij moet nu gaan
Weet dat je in m'n hart altijd blijft voortbestaan

Zonder jou tikt de klok even snel
Maar de tijden veranderen wel
Dus ik neem afscheid, jij moet nu gaan
Weet dat je in m'n hart altijd blijft voortbestaan

De Kast - Hart van mijn gevoel

De contouren in het land,
vervagen in de mist.
Het schemer wordt verdrongen,
de nacht wordt uitgewist.
In een doolhof van emoties,
is de tijd voorbijgegaan.
Dan loop ik naar de kamer,
waar jouw spullen niet meer staan.

Ik pak de eerste krant,
ik blader er doorheen.
En als ik koffie wil gaan zetten,
zet ik teveel voor mij alleen.
Ik moet wennen aan de leegte,
die jij hier achterliet.
Ik had zoveel idealen,
zonder jou heb ik ze niet.

'T is net of ik mezelf verloren ben,
't s net of ik de diepste dalen ken.
In het hart van mijn gevoel,
zal ik je nooit vergeten.
In het hart van mijn gevoel mis ik je lach.
Had ik kunnen weten,
dat het leven zonder jou me breken zou?
Vanaf de eerste dag.

M'n werk is blijven liggen,
maar ik voel me uitgeteld.
het lichaam lamgeslagen,
als door de griep geveld.
In de alledaagse dingen,
schuilt een groot verdriet.
Ik moet opnieuw beginnen,
maar zover ben ik nog niet.

'T is net of ik mezelf verloren ben,
't s net of ik de diepste dalen ken.
In het hart van mijn gevoel,
zal ik je nooit vergeten.
In het hart van mijn gevoel mis ik je lach.
Had ik kunnen weten,
dat het leven zonder jou me breken zou?
Vanaf de eerste dag.

Zou ik m'n wilskracht,
naar de hemel kunnen stijgen?
De rotsen laten splijten,
om jou terug te krijgen?

In het hart van mijn gevoel,
zal ik je nooit vergeten.
In het hart van mijn gevoel mis ik je lach.
Had ik kunnen weten,
dat het leven zonder jou me breken zou?
Vanaf de eerste dag.

Anonymus – Ic seg adiu

Ick seg adiu,
wy twee wi moeten sceiden,
tot op een nyeu;
so wil ick troost verbeyden.
Ic late bi u dat herte mijn,
want waer ghi zijt, daer sal ic zijn.
Tsi vruecht oft pijn,
altoos sal ic u vry eygen zijn.

Ic dancke u lief,
reyn minnelic lief gepresen,
voor alle grief
so wilt mi doch ghenesen.
Dese niders fel met haer fenijn,
si hebben belet ons blide aenschijn
op dit termijn.
Altoos sal ic u vry eygen zijn.

Felix Mendelssohn – Bartholdy

Beati mortui in Domino morientes
Deinceps.
Decit enim Spiritus,
ut requescant a laboribus suis
et opera illorum sequentur ipsos.

Uit: Openbaring 14, vers 13

Zalig de doden die in de Here sterven,
van nu aan.
Ja, zegt de Geest,
dat zij rusten van hun moeiten,
want hun werken volgen hen na.

Julius Joseph Maier – Requiem Aeternam

Requiem Aeternam dona eis, Domine,
et lux perpetua luceat eis.

Uit: Dodenmis

Geef hen de eeuwige rust, Heer,
en het eeuwige licht verlichte hen.

Melodie: Franz Magnus Böhme (1827 - 1898) - Sei still

Text: Henriette von Schorn (1807 - 1869)

Zetting: Engelbert Humperdinck (1854 - 1921)

Ach, was ist Leben doch so schwer,
wenn, was du lieb hast, ist nicht mehr!
Aber sei still, weill Gott es will,
sei still, sei still!

Ach, Leben und Sterben wär nicht so schwer,
wenn unser Herz nur stille wär.
Darum sei still, weill Gott es will,
darum sei still, weill Gott es will,

Ach, was ist Sterben doch so schwer,
wenn, was du lieb hast, weint umher!
Aber sei still, weill Gott es will,
sei still, sei still!

William Byrd (1543 - 1623)

Kyrie

Kyrie eleison
Christe eleison
Kyrie eleison.

Gloria

Gloria in excelsis Deo
et in terra pax hominibus bonae
voluntatis.
Laudamus Te. Benedicimus Te.
Adoramus Te. Glorificamus Te.
Gratias agimus Tibi propter magnam
gloriam tuam.
Domine Deus Rex caelestis, Deus
Pater omnipotens.
Domine Fili unigenite, Iesu Christe.
Domine Deus Agnus Dei, Filius Patris.
Qui tollis peccata mundi,
miserere nobis.
Qui tollis peccata mundi,
suscipe deprecationem nostram.
Qui sedes ad dexteram Patris,
miserere nobis.
Quoniam Tu solus Sanctus.
Tu solus Dominus.
Tu solus altissimus, Iesu Christe.
Cum Sancto Spiritu
in gloria Dei Patris.
Amen.

- **Mass for three voices**

Heer, ontferm u over ons
Christus, ontferm u over ons
Heer, ontferm u over ons.

Eer aan God in den hoge
en vrede op aarde aan de mensen die Hij
liefheeft.
Wij loven U. Wij prijzen en aanbidden U.
Wij verheerlijken U en zeggen U.
Dank voor uw grote
heerlijkheid.
Heer God, hemelse Koning, God
almachtige Vader.
Heer, eniggeboren Zoon, Jezus Christus.
Heer God, Lam Gods, Zoon van de Vader.
Gij die wegneemt de zonden der wereld,
ontferm U over ons;
Gij die wegneemt de zonden der wereld,
aanvaard ons gebed;
Gij die zit aan de rechterhand van de Vader,
ontferm U over ons.
Want Gij alleen zijt de Heilige.
Gij alleen de Heer.
Gij alleen de Allerhoogste: Jezus Christus.
Met de Heilige Geest
in de heerlijkheid van God de Vader.
Amen.

Traditional, lofzang - Nearer, my God, to Thee!

Nearer, my God, to Thee, nearer to Thee!
E'en though it be a cross that raiseth me;
Still all my song would be nearer, my God, to
Thee,
Nearer, my God, to Thee, nearer to Thee!

There let the way appear steps unto heav'n;
All that Thou sendest me in mercy giv'n;
Angels to beckon me nearer, my God, to
Thee,
Nearer, my God, to Thee, nearer to Thee!

JONG UITVAARTKOOR
FERMATE

Muzikale omlijsting bij overlijden en herdenken

Dhr. Lieven E.H. Cooman

Hoogstraat 51 D

3011 PG Rotterdam

(+31) (0) 6 24 70 37 02

fermate@uitvaartkoor.nl

www.uitvaartkoor.nl